

## Věc C-118/07

### Komise Evropských společenství

v.

### Finská republika

„Nesplnění povinnosti státem – Článek 307 druhý pododstavec ES – Nepřijetí vhodných opatření k odstranění neslučitelností mezi dvoustrannými dohodami uzavřenými s třetími státy před přistoupením členského státu k Evropské unii a Smlouvou o ES – Dvoustranné dohody uzavřené Finskou republikou s Ruskou federací, Běloruskou republikou, Čínskou lidovou republikou, Malajsií, Srílanskou demokratickou socialistickou republikou a Republikou Uzbekistán v oblasti investic“

Stanovisko generální advokátky E. Sharpston přednesené dne 10. září 2009 . . . I - 10891

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 19. listopadu 2009 . . . I - 10906

### Shrnutí rozsudku

*Mezinárodní dohody – Dohody členských států – Dohody předcházející Smlouvě o ES  
(Článek 57 odst. 2 ES, článek 59 ES, čl. 60 odst. 1 ES a čl. 307 druhý pododstavec ES)*

I - 10889

Členský stát, který nepoužije vhodných prostředků k odstranění neslučitelností se Smlouvou týkajících se ustanovení v oblasti převodu kapitálu obsažených v dvoustranných investičních dohodách o podpoře a vzájemné ochraně investic jím uzavřených s třetím státem, nesplňuje povinnosti, které pro něj vyplývají z čl. 307 druhého pododstavce ES.

Článek 307 druhý pododstavec ES totiž ukládá členským státům povinnost použít všech vhodných prostředků k odstranění zjištěných neslučitelností mezi smlouvami uzavřenými před jejich přistoupením a právem Společenství.

Ustanovení čl. 57 odst. 2 ES, článku 59 ES a čl. 60 odst. 1 ES přitom přiznávají Radě pravomoc k tomu, aby v určitých přesně stanovených případech omezila pohyb kapitálu a platby mezi členskými státy a třetími státy. Pro zajištění užitečného účinku uvedených ustanovení je nezbytné, aby opatření

omezující volný pohyb kapitálu mohla být v případě, že budou Radou přijata, okamžitě uplatňována vůči státům, jichž se týkají.

Jestliže dohoda neobsahuje žádné ustanovení umožňující dotyčnému členskému státu vykonávat svá práva a plnit své povinnosti jakožto člen Společenství a jestliže to neumožňuje ani žádný mechanismus mezinárodního práva a uvedený členský stát nepodniká žádné kroky vůči dotyčnému třetímu státu, aby odstranil nebezpečí kolize s opatřeními, jež může Rada přijmout na základě čl. 57 odst. 2 ES, článku 59 ES a čl. 60 odst. 1 ES, a neodvolává se na žádný mechanismus, který by mu umožnil plnit jeho povinnosti vyplývající z práva Společenství, výkonu pravomocí přiznaných Radě v oblasti pohybu kapitálu může být na překážku samotná existence dvoustranných dohod a jejich znění.

(viz body 28–33, 49–50 a výrok)